

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung   Sylvia Thiele & Georgia Veldre-Gerner .....	5
<b>Französische und italienische SMS zwischen Norm und Innovation</b>	
Nadine Rentel .....	9
<b>TA piG? – Sprach- und Medienkompetenz im Französischunterricht</b>	
vermitteln   Sylvia Thiele .....	27
<b>Der schwierige Prozess des Normwandels am Beispiel der</b>	
<b><i>Rectifications de l'orthographe</i>   Anna Ewig .....</b>	<b>43</b>
<b>Sprachpolitisch induzierter Sprachwandel und präskriptive</b>	
<b>Normen: Das Beispiel der Feminisierung von Titeln, Amts-,</b>	
<b>Funktions- und Berufsbezeichnungen in Frankreich und Spanien</b>	
Christina Ossenkop .....	57
<b>Norm vs. <i>uso</i>: Zur graphischen Adaptation von Anglizismen im Spanischen</b>	
Uta Helfrich .....	77
<b>Eigenheiten des gesprochenen, umgangssprachlichen Spanisch in der <i>Nueva</i></b>	
<b><i>gramática de la lengua española</i>, dargestellt am Beispiel des <i>pretérito</i></b>	
<b><i>imperfecto de indicativo</i>   Carolin Kohl .....</b>	<b>103</b>
<b>Sprachliche Norm und Wandel im frankophonen Afrika:</b>	
<b>Grammatikalisierung in einer Sprachkontaktsituation   Sabine Diao-Klaeger .....</b>	<b>123</b>
<b>Analyse linguistique de la variation des langues fonctionnelles dans la</b>	
<b>communauté roumaine de Paris et sa banlieue   Christian Discher .....</b>	<b>141</b>
<b>Standardisierungsprozess und lexikalischer Wandel im Baskenland</b>	
Claudia Schlaak .....	155
<b>Migrationsbewegungen als Generator der Sprachinnovationen</b>	
Mariella Costa .....	171

<i>Anar a + INF</i> und die Rolle der Norm: Die Unterdrückung der katalanischen Futurperiphrase?   Sarah Gemicioglu .....	187
Les phrases clivées en italien contemporain: Quelle caractérisation dans les volumes de référence de l'italien et quelle description à partir de corpus?   Anna-Maria De Cesare .....	203
Alte und neue Funktionen der Linksdislokation im französischen Roman   Georgia Veldre-Gerner .....	219